**Raporti nga procesi i konsultimit Të PROJEKTLIGJI PËR**

**MARKAT TREGTARE**

**Hyrja/sfondi**

*Ministria e Industrisë Ndërmarrësisë dhe Tregtisë respektivisht Agjencioni për Pronësi Industriale në cilësinë e Organit Propozues, ka propozuar hartimin e këtij Projektligji me qëllim që të bëhet harmonizimi I plotë me Direktivën (BE) 2015/2436 të Parlamentit dhe Këshillit Evropian, 16 Dhjetor 2015 për përafrimin e ligjeve të Shteteve Anëtare në lidhje me markat tregtare (OJ L 336, 23.12.2015, p.1-26), Direktivën 2004/48/ EC e Parlamentit European dhe Këshillit European, Prill 2004 Mbi Zbatimin e të Drejtave të Pronësisë Intelektuale.*

*Në bazë të vlerësimeve të API dhe eksperteve të projektit “* **EU Support for the Intellectual Property Rights in Kosovo** **Project** *” është vlerësuar se duhet të ndryshohet ligj i cili do të jetë në harmoni me aktet ligjore të BE-se dhe të plotësoj disa mangësi të cilat ekzistojnë në ligjin në fuqi.*

*Prandaj përmes hartimit të Ligjit në fjalë do të bëhet eliminimi i mangësive ekzistuese që e mbulon këtë fushë.*

*Rezultati kryesor i arritur me miratimin e këtij ligji pos kompletimit të legjislacionit të sferës së pronës industriale në Kosovë dhe plotësimit të njërës prej kërkesave të procesit të integrimeve evropiane në sferën e pronësisë industriale ndikon në krijimin e një ambienti me të favorshëm për investime dhe mbrojtjes me të mirë të markës tregtare.*

*Bazuar në Rregulloren nr. 09/2011 të Punës së Qeverisë, Rregulloren nr.13/2013 Për Shërbimin Ligjor Qeveritar, Ministria i ka kaluar hapat e mëposhtëm të procesit legjislativ si: formimin e grupit punues, pjesëmarrjen në disa takime me grupin punues për hartimin draftit fillestar të Projektligjit Për Marka Tregtare, dhe pas përfundimit të projektligjit është dërguar për komente te palët e interesit.*

*Qëllimi dhe fushëveprimi i konsultimit gjatë hartimit të politikave është me rëndësi që të gjithë ata që janë të përfshirë në procesin e konsultimit të jenë të njohur qysh prej fillimit me qëllimin dhe fushëveprimin e këtij projektligji. Kjo do ti ndihmoi Ministrisë për të analizuar gjendjen, identifikimin e problemeve, opsioneve, përgatitjen e rekomandimeve dhe propozimeve nga palët, për ti përfshirë në Projekligj.*

**Ecuria e procesit të konsultimit**

*Duke pasur parasysh se procesi i konsultimeve është realizuar dhe është zhvilluar konform rregullave dhe procedurave të përcaktuara në Rregulloren për Punën e Qeverisë nr. 09/2011, Rregulloren Nr. 05/2016 Për standardet minimale për procesin e konsultimit publik, Udhëzuesin për procesin e konsultimeve Nr.062/2011 dt. 26.09.2011,* *Ministria e e Industrisë Ndërmarrësisë dhe Tregtisë, si organ propozues i këtij akti nënligjor ka zhvilluar procesin e konsultimeve paraprake dhe publike në të cilën periudhë e ka dërguar në Konsultim te të gjitha institucionet përkatëse dhe shoqatat relevante, që t’ju ofrojë informata për publikun e në veçanti për grupet e interesit me qëllim të merret mendimi i publikut dhe grupeve të interesit rreth hartimit të Projekt-ligjit Për marka tregtare.*

*Gjatë kësaj periudhe lidhur me projekt ligjin Për Marka Tregtare kemi pranuar komente palët e interesit.*

*Kohëzgjatja e procesit të konsultimit të dokumentit në fjalë, është bërë konform Rregullores për Punën e Qeverisë nr. 09/2011.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Metodat e Konsultimit | Datat/kohëzgjatja | Numri i pjesëmarrësve | Numri i pjesëmarrësve te cilet kane kontribuar | Numri i komenteve te pranuara | Metodat e Konsultimit | Datat/kohëzgjatja | Numri i pjesmarresve | Numri i pjesmarresve te cilet kane kontribuar | Numri i komenteve te pranuara |
| 1. Konsultimet me shkrim / në mënyrë elektronike; | Data e fillimit: 14.05.2021Data e përfundimit: 04.06.2021  15 ditë pune | 76 | 3 | 1 | 1. Konsultimet me shkrim / në mënyrë elektronike; |  |  |  |  |
| 1. Publikimi në ueb faqe/Platforma elektronike |  |  |  |  | 1. Publikimi në ueb faqe/Platforma elektronike |  |  |  |  |
| 1. Takimet publike |  |  |  |  | 1. Takimet publike |  |  |  |  |
| 1. Konferencat |  |  |  |  | 1. Konferencat |  |  |  |  |
| 1. Takime me grupe të interesit |  |  |  |  | 1. Takime me grupe të interesit |  |  |  |  |
| 1. Punëtoritë |  |  |  |  | 1. Punëtoritë |  |  |  |  |
| 1. Intervistat/takimet sy në sy |  |  |  |  | 1. Intervistat/takimet sy në sy |  |  |  |  |
| 1. Hulumtimet e opinionit |  |  |  |  | 1. Hulumtimet e opinionit |  |  |  |  |
| 1. Votimi diskutues |  |  |  |  | 1. Votimi diskutues |  |  |  |  |
| 1. Panelet me qytetarë |  |  |  |  | 1. Panelet me qytetarë |  |  |  |  |
| 1. Stendat në rrugë |  |  |  |  | 1. Stendat në rrugë |  |  |  |  |
| 1. tjetër |  |  |  |  | 1. tjetër |  |  |  |  |

**Përmbledhje e kontributeve të pranuara gjatë procesit të konsultimit dhe kategoritë e kontribuesve**

*Komentet e pranuara nga palët e interesit si perfaqësuesit e markave tregtare, Shoqata Ndërkombëtare e Markave dhe nga Policia e Kosovës, kanë kontribuar në draftimin e këtij projektligji.*

**Hapat e ardhshëm**

*Pas përfundimit të procesit të konsultimit paraprak dhe konsultimit publik i cili është bërë në pajtim me udhëzuesit dhe standardet përkatëse për konsultime publike të nxjerra në pajtim me RRPQ, zyrtari përgjegjës për hartimin e projektligjit ia dërgon projekt aktin normativ drejtorit të departamentit Ligjor të ministrisë përkatëse* *i cili*  *nëse nuk ka vërejtje, ia dërgon projekt aktin për shqyrtim dhe miratim Ministrit përkatës përmes Sekretarit të Përgjithshëm të ministrisë përkatëse.*

Tabela e detajuar me informatat per kontribuesit, arsyetimet për përgjigjet e pranuara dhe të refuzuara.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Emri i organizatës /individit | Koment i organizatës /individit | Përgjigja nga Ministria  E pranuar plotësisht  E pranuar pjesërisht  E refuzuar | Sqarim nga Ministria  (veçanërisht arsyet për të mos pranuar komente të caktuara) |
| Shoqata Ndërkombëtare e Markave (INTA) |  |  |  |
|  | Neni 31 (“Ekzaminimi lidhur me bazat absolute të refuzimit”) Paragrafi 2 i  Projektligjit rregullon “mohimet/heqje dore” (ang. Disclaimer). Ky paragraf duhet të fshihet pasi përdorimi i "mohimeve/heqje dore" në këtë çështje nuk është përfshi në Direktivën e BE-së për Markat Tregtare dhe as nga jurisprudenca e Gjykatës  së Drejtësisë të Bashkimit Evropian (GJDB). Për hir të qëndrueshmërisë dhe  harmonizimit, ne sugjerojmë fshirjen e paragrafit 2. | E refuzuar | Nuk është në kundërshtim me Direktiven 2015/436  Është në pyetje terminologjia që është përdoruar nga praktikat e shteteve të rajonit |
|  | Procedura e propozuar e kundërshtimit mund të duket e rëndë për bartësit e të  drejtave pasi kërkon që kundërshtimi të argumentohet plotësisht në fillim të  procesit (neni 34.3) por nuk parashikon ndonjë periudhë pritje (ang. Cooling off).  Për më tepër, ajo parashikon që, nëse aplikuesi nuk përgjigjet, kundërshtimi  pranohet (neni 35.5) i cili, duke pasur parasysh që nuk ka zgjatje të kohës (neni  35.4), duket mjaft e vështirë për aplikuesin. Në këtë drejtim, ne do të sugjeronim  përfshirjen e një periudhe të tillë ftohjeje/pritje gjatë së cilës aplikuesi mund të  përgjigjej. Së fundmi, dispozita e paraqitur në nenin 34.2 është shqetësuese pasi  parashikon që një kundërshtim mund të paraqitet gjithashtu në rast të botimit të një  regjistrimi të ndryshuar në përputhje me nenin. 38.2 edhe pse kjo e fundit kërkon  që asgjë thelbësore të mos ndryshohet. Ne atëherë do të sugjeronim që kjo e fundit  të lejojë ndryshime thelbësore në mënyrë që të ofrojë qartësi për aplikuesin. | E refuzuar | Procedurat e afateve janë ttë përcaktuara nga Direktiva sa I përket afateve shtesë janë të përcaktuara me LPA |
|  | Në nenin 36 mbi "provën e përdorimit të markës së mëparshme tregtare" në  procedurat e kundërshtimit, nuk ekziston tregues i qartë se si dhe kur, në praktikë,  duhet të jepen provat, as nëse, dhe atëherë kur, aplikuesi mund të komentojë mbi  provat. Ne dëshirojmë të shtojmë një paragraf duke thënë (siç duket në pjesët e  tjera) se “Procedurat në lidhje me paraqitjen e provave të përdorimi rregullohet me  akt nënligjor”. | E refuzuar | Janë të përcaktuara sipas direktivës 2015/436 |
|  | Në lidhje me nenin 40 ("Regjistrimi"), ne do të sugjeronim që regjistrimi nuk duhet  t'i nënshtrohet pagimit të tarifave nga aplikuesi, siç është rasti për territorin e BE,  për hir të sqarimit dhe harmonizimit. | E refuzuar | Tarifat nuk përcaktohen me direktive por I lihet në dispozicion shteteve të rregullojnë |
|  | Neni 50 (“Procedura e revokimit”) paragrafi 2 thotë se “kur kërkesa për revokim sipas paragrafi 1 paraqitet pas (theksi i shtuar) skadimit të periudhës prej pesë (5)  vite nga regjistrimi i markës tregtare për të cilën kërkohet revokimi, IPA do të refuzojë kërkesën për revokim me vendim”. Fjala "pas" duhet të ndryshohet për  "përpara" (ky mund të jetë një gabim "përkthimi" në anglisht, por ne do të  dëshironim të sigurohesh që ai të korrigjohet). | Pranohet |  |
|  | Neni 52 (“Bazat e deklarimit të pavlefshmërisë së markës tregtare”) paragrafi 1.6  siguron një bazë të pavlefshmërisë e cila duket e paqartë, dmth “kur përdorimi i  markës tregtare shkel të drejtat e një shenje të përdorur në veprimtaritë afariste në Republikën e Kosovës, nëse ajo shenjë është fituar më herët dhe i jep pronarit të  saj të drejtën për ta ndaluar përdorimin e markës tjetër". Minimalisht, ajo duket e ngjashme me nenin 8 (4) të Rregullores së BE-së për Markën Tregtare1, por është  e pamundur të parashikosh dhe kuptosh pasojat e saj praktike. Prandaj, ne do të  mirëpresim disa sqarime në këtë drejtim. |  | Sipas direktives |
|  | Ne vërejmë disa përsëritje që mund të çojnë në konfuzion në lidhje me  marrëdhëniet midis Neneve 52 ("Bazat për deklarimin e pavlefshmërisë së markës  tregtare") dhe 54 ("Bazat e Pavlefshmërisë") të cilat janë të ngjashme përveç 5  paragrafëve shtesë në Nenin 54. | Pranohet |  |
|  | Neni 77 (“Procedura në lidhje me kundërshtimin e regjistrimit ndërkombëtar”)  paragrafi 7 thotë që “nëse aplikuesi nuk cakton një përfaqësues në afatin e  parashikuar në paragrafin 2 të këtij neni, IPA do të bazojë vendimin e tij në lidhje me kundërshtimin. mbi provat e paraqitura para saj dhe brenda kufijve të kundërshtimit të paraqitur ”. Duket konfuze që, për kundërshtimet kombëtare, ekziston një kundërshtim "normal" dhe, nëse aplikanti nuk përgjigjet, kundërshtimi  pranohet ndërsa, për Regjistrimin Ndërkombëtar (IR), IPA vendos për  kundërshtimin. Ne do të sugjeronim pasqyrimin e procedurës së Zyrës së Pronës Intelektuale të BE-së (EUIPO) ku nëse pronari IR nuk cakton një përfaqësues brenda një periudhe të caktuar kohe, IR refuzohet. Ekziston edhe një procedurë e  ngjashme e paraqitur në Nenin 78 (“Procedura për revokimin dhe shpalljen e  pavlefshmërisë së një regjistrimi ndërkombëtar”) paragrafi 7 të Projektligjit |  | Sipas direktives |
| Policia e Kosovës | Në disa nene të këtij projekt ligji gjendet fjalia “sipas mënyrës së përcaktuar me akt nënligjor” neni 19,  pastaj neni 20, neni 24, neni 39, 40,41,42,43 dhe në nene tjera.  Pasi që ky është një projekt ligj të shqyrtohet mundësia që me këtë ligj të rregullohen qështjet e markës tregtare pa pasur nevojë që për qdo nen të ketë edhe një akt tjetër nënligjor.  **Nëse këto akte nënligjore duhet të aprovohen atëherë** **ky ligj do të jetë jofunksional deri në aprovimin e atyre akteve nënligjore** e nëse janë të aprovuara ato akte nënligjore atëherë me ndërrimin e ligjit duhet të ndërrohen edhe ato akte nënligjore (gjithnjë nëse projekt ligji ka ndonjë ndryshim nga ligji). | E pranuar pjesërisht | Nenet që janë të përcaktuar me akt nënligjor janë nene që nuk mund të rregullohen me ligj poashtu aktet nënligjore nuk shfuqizohen edhe pasi të hyn në fuqi ligji pasi është dispozita që e përcakton se mbesin në fuqi derisa të hartohen aktet tjera |
|  | Në këtë projekt ligj tek kapitulli XII Mbrojtja Civile Juridike neni Neni 105 Gjykata kompetente për shkelje të markës tregtare thotë: ’Në rastet e shkeljeve të markës tregtare, gjykata kompetente për shqyrtimin e rasteve të markave tregtare është Gjykata themelore- Depertamenti për Çështje Ekonomike“ a do të thotë kjo se shkelja e markës tregtare ndiqet me padi civile, dhe a është ky projekt ligj në harmoni me Kodin Penal të Republikës së Kosovës i cili me disa nene shkeljen e markës tregtare (përdorimin pa autorizim) e përcakton si vepër penale. | E pranuar pjesërisht | Ndiqen me padi civile ndërsa për kodin penal pjesa që e cek do të fshihet |
|  | 3.Tek Kapitulli i XII në nenin 107 Dispozitat ndëshkuese parag. 1  thotë: “Me gjobë në shumë prej pesë mijë (5.000) euro, deri pesembedhjetë mijë (15) mijë euro dënohet personi juridik që pa autorizim, përdorë një markë tregtare në kundërshtim me nenin 9 të këtij ligji, ndërsa me Kodin Penal të Republikës së Kosovës tek kapitulli XXV  Veprat Penale Kundër Ekonomisës shitja pa autorizim dhe përdorimi I markës tregtare me shkelje dënohet me burg dhe atë me nenin 299 Tregtia e ndaluar thuhet: | E pranuar | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
|  | 1. Kushdo që pa autorizim shet, blen apo bën shkëmbimin e mallrave sendeve apo shërbimeve,  dënohet me gjobë dhe me burgim prej tre (3) muaj deri në katër (4) vjet. |  | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
|  | 4. Për të ndaluar vazhdimin e shkeljes së markës tregtare, gjykata mund të lëshojë kundër shkelësit një gjobë për çdo shkelje midis shumës prej 5,000 deri në 10,000 euro në favor të pronarit, dhe dënim me burg deri në një vit. E njëjta gjë vlen kur vendimi është në proces të zbatimit. |  | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
|  | 5. Pronari i markës tregtare gjithashtu mund të paraqesë një kërkesë, sipas paragrafit 1 dhe 2, kundër çdo ndërmjetësi, shërbimet e të cilit përdoren nga një palë e tretë për të shkelur të drejtat e tij. |  | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
|  | 6. Në rastet përkatëe dhe me kërkesën e personit që mund t'i nënshtrohet masave të parashikuara në paragrafin 1 dhe 2, gjykata mund të urdhërojë që ti bëhet kompensimi financiar palës së dëmtuar në vend që të zbatojë masat e parashikuara në paragrafin 1 dhe 2, nëse ai person ka vepruar pa dashje dhe pa neglizhencë, dhe nëse ekzekutimi i masave në fjalë do t'i shkaktonte atij dëmin joproporcional dhe nëse kompensimi financiar ndaj palës së dëmtuar paraqitet në mënyrë të arsyeshme të kënaqshme. |  | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
|  | 4. Për të ndaluar vazhdimin e shkeljes së markës tregtare, gjykata mund të lëshojë kundër shkelësit një gjobë për çdo shkelje midis shumës prej 5,000 deri në 10,000 euro në favor të pronarit, dhe dënim me burg deri në një vit. E njëjta gjë vlen kur vendimi është në proces të zbatimit. |  | Dispozitat që kanë të bëjnë me kodin penal me nje nen të veçantë në projektligj do t[I referohen kodit penal te Republikës së Kosovës |
| Përfaqësuesi Xhevdet Rama |  |  |  |
| Neni 6 parg1.9  Nuk po e kuptoj pse „legjslacioni i Bashkimit Evropian“ duhet me qene baze per refuzim te regjistrimi te nje marke tregtare pa u antaresu akoma Kosova ne Bashkimin Evropian.Rregullroja e BE-se per marka tregtare e parasheh „legjislacionin i Bashkimit Evropian“ meqe rregullon regjistrimin e markave tregtare te BE-se dhe qe ne rastin e Kosoves „legjislacioni i Bashkimit Evropian“ zevendesohet me „legjislacionin e Republikes se Kosoves“. |  | Refuzohet | Keto marka jane qe me legjislacionin e BE-se perjashtohen nga regjistrimi psh ato qe kane bejn me moralin |
| Neni 6 parg 2  Meqe po flasim per bazat absolute te cilat shqyrtohen para se marka te regjistrohet, po besoj se formulimi i kesaj dispozite nuk eshte i sakte sepse po le te nenkuptoj qe duhet qe marka se pari te regjistrohet e pastaj te shfuqizohet mbi kete baze dhe ate vetem me kerkese per shfuqizim. Keshtu qe po besoj qe kjo dispozite duhet te riformulohet dhe renditet ne paragrafin 1 si nen-paragrafi 1.15. |  | Refuzohet | Proc.e shfuq.behet ndaj nje marke te regjistruar |
| Neni 7 parg.2.4  „marka tregtare komunitare“ ne kete paragraf eshte e njejte me „marka e regjistruar e BE-se“ ne paragrafin vijues. Mos duhet te jete regjistrim nderkombetar? |  | Refuzohet | Mark tregtare mund te jete e regjistruar edhe jashte BE-se |
| Neni 7 parg 4  Meqe po flasim per „baza relative“ dhe kundershtimin atehere nuk kemi te bejme me „shpalljen e shfuqizuar“ por „nuk regjistrohet marka tregtare.“ Prandaj kjo dispozite nuk eshte formuluar sakte. |  | Refuzohet | Kjo eshte e rregulluar sipas direktives 2015/436 |
| Neni 9 parg 1  Te perdorin pa lejen e tij çfare? Nuk eshte e kompletuar kjo dispozite |  | E pranuar | Fjala leje zëvendësohet me autorizim |
| Neni 14 parg 1  Per te shmangur hutine, perse nuk perdoret e njejta gjuhe sikurse perdoret ne dispoziten ekuivalente te Rregullores se BE-se, perkatesisht nenit 15, i cili thekson: „Nje marke tregtare nuk i jep te drejte pronarit te ndaloj perdorimin e saj ne lidhje me mallrat qe jane hedhur ne treg ne Republiken e Kosoves nen ate marke tregtare nga pronari ose me pelqimin e tij“.Dispozita sikurse eshte tani perveq se mund te shkaktoj huti ne kuptimin qe nuk eshte e njejte me dispoziten ekuivalente te Rregullores se BE-se, mirepo gjithashtu perjashton edhe hudhjen ne treg te mallrave „me pelqimin e pronarit“. |  | Refuzohet | Ky nen është sipas direktives 2015/436 neni 15 |
| Neni 46 parg.6  Nuk mendoj se termi „pavlefshme“ eshte i sakte ketu. |  | Pranohet |  |
| Neni 48 parg 1  Sikurse parashihet edhe me Rregulloren e BE-se, po mendoj se kishte me qene e duhur nese iu mundesohet paleve qe kerkesen per revokim te e paraqesin edhe ne procedure te shkeljes si kunderpadi. Pra, „marka tregtare revokohet me paraqitjen e kerkeses per revokim ne API apo ne baze te nje kunderpadie ne procedurat e shkeljes“. |  | Refuzohet | Eshte sipas direktives 2015/436  neni 19 |
| Neni 50 parg 2  Po mendoj qe nuk ka kuptim ky formulim meqe kerkesa per revokim per shkak te mos perdorimit duhet te paraqitet pikerisht pas skadimit te periudhes 5 vjecare. |  | Pranohet |  |
| Neni 52 parg.1  Sikurse parashihet edhe me Rregulloren e BE-se, po mendoj se kishte me qene e duhur nese iu mundesohet paleve qe kerkesen per shfuqizim te e paraqesin edhe ne procedure te shkeljes si kunderpadi. Pra, „marka tregtare shfuqizohet me paraqitjen e kerkeses per shfuqizim ne API apo ne baze te nje kunderpadie ne procedurat e shkeljes“. |  |  | Eshte sipas direktives 2015/436 |
| Neni 54 parg1  Kjo eshte perseritje e nenit 52 me larte |  | Pranohet |  |
| Neni 56 parg 1  Po mendoj qe „deklarimin e shfuqizimit“ duhet te fshihet sepse po i jep kuptim plotesisht tjeter kesaj dispozite |  |  | Eshte sipas direktives 2015/436 |
| Neni 96 parg 3  „urdheron ekzekutimin e ketyre…“ duhet te zevendesohet me „Gjykata shqipton keto masa ne dem te shkelesit….“ |  | Pranohet |  |
| Neni 96 parg 4  Zbatimi i kesaj dispozite per mendimin tim do te ishte i pamundur meqe per shqitimin e denimit me burg jane kushte dhe parime tjera qe duhet te ndjeken ne procedure penale dhe jo ne procedure civile-komerciale ne te cilen konstatohet shkelja e markes tregtare. |  | Pranohet | Do te jete nje dispozitë kalimtare qei referohet kodit penal |
| Neni 97 parg 1  Per te u konstatuar shkelja e markes tregtare, nuk kerkohet qe te provohet vetedija apo neglizhenca. Prandaj, kompenzimi i demit per shkak te shkeljes se markes tregtare nuk duhet te kushtezohet me provimin e „vetedijes“ apo „neglizhences/dashur te dije“ |  | Pranohet | Fjala vetëdije bëhet me dashje |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |